



PRODUCT NAME: ICX®

A-dec® ICX® tablets are specially formulated to maintain dental unit waterlines and prevent accumulation of odor and foul taste bacteria.

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

WARNING

PRECAUTIONARY STATEMENTS

Hazards to Humans and Domestic Animals - Causes moderate eye irritation, wear protective eyewear. Avoid contact with eyes, skin or clothing. Wash hands thoroughly with soap and water after handling and before eating, drinking, chewing gum, or using tobacco.

DIRECTIONS FOR USE:

1. Empty any remaining water left in the bottle.
2. Drop tablet into an empty dental unit water bottle (0.7L tablet in 0.7 liter bottle, 2 L tablet in 2 liter). Avoid touching the tablet with unprotected skin.
3. Fill bottle with water and connect to the dental unit.
4. Wait 60 seconds for the tablet to fully dissolve.

NOTE -This product is intended for use with potable water and in conjunction with regular dental unit water testing.

ICX® is intended for use in general dental applications by providing water to the dental syringe, various handpiece ancillary devices, and cuspidor cupfill. When used according to these instructions for every bottle refill, optimum efficacy for control of odor and foul taste bacteria can be achieved.

FIRST AID:

If solid product gets in eyes, hold eye open and rinse slowly and gently with water 15 to 20 minutes. Remove contact lenses, if present, after the first five minutes, then continue rinsing.

STORAGE AND DISPOSAL

Do not contaminate water, food, or feed by storage disposal. Dispose of empty outer foil pouch in the trash. Store at room temperature out of direct sunlight; **DO NOT** store above 30°C (86°F).



NOM DU PRODUIT: ICX®

Les comprimés antibactériens A-dec® ICX® ont été spécialement élaborés pour préserver la propreté des conduites d'eau de l'unité dentaire et empêcher l'accumulation d'odeurs nauséabondes et de bactéries qui entraveraient le goût de l'eau.

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

AVERTISSEMENT

MISES EN GARDE

Risques pour les humains et les animaux domestiques - Peut causer une irritation modérée des yeux, porter des lunettes de protection. Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. Se laver soigneusement les mains avec du savon et de l'eau après toute utilisation et avant de manger, boire, mâcher du chewing-gum ou consommer du tabac.

INSTRUCTIONS D'EMPLOI :

1. Vider toute eau qui subsisterait dans la bouteille.
2. Mettre un comprimé dans une bouteille d'eau vide de l'unité dentaire (un comprimé de 0,7 L dans une bouteille de 0,7 litre, un comprimé de 2 L dans une bouteille de 2 litres). Se protéger la peau avant de toucher le comprimé.
3. Remplir la bouteille d'eau et la raccorder à l'unité dentaire.
4. Attendre 60 secondes jusqu'à ce que le comprimé se dissolve complètement.

REMARQUE: ce produit est destiné à être utilisé avec de l'eau potable et conjointement avec le dispositif de vérification de la qualité de l'eau normal de l'unité dentaire.

ICX® est destiné à être utilisé lors d'applications dentaires en amenant de l'eau dans la seringue dentaire, les divers dispositifs auxiliaires et le remplissage du crachoir. Lorsque ce produit est utilisé conformément à ces instructions à chaque remplissage du réservoir, les odeurs putrides et les bactéries peuvent être contrôlées efficacement et de manière optimale.

PREMIERS SECOURS:

Si du produit solide pénètre dans les yeux, maintenir ceux-ci ouverts et les rincer lentement et doucement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Après cinq minutes, retirer les verres de contact, le cas échéant, puis continuer à rincer.

RANGEMENT ET ÉLIMINATION

Ne pas contaminer l'eau, les aliments pour humains ou pour animaux lors de l'élimination des emballages. Jeter les emballages extérieurs en aluminium à la poubelle. Conserver à température ambiante à l'écart de la lumière directe du soleil ; ne **PAS** conserver à une température supérieure à 30 °C (86 °F).



PRODUKTBEZEICHNUNG: ICX®

A-dec® ICX™ Tabletten wurden speziell dafür entwickelt, die Leitungen von Dentaleinheiten rein zu halten und durch der Entstehung von Geruch durch Geruchsbakterien vorzubeugen.

FÜR KINDER UNZUGÄNGLICH AUFBEWAHREN.

ACHTUNG

WARNHINWEISE

Potenzielle Gefahr für Menschen und Haustiere - Verursacht leichte Augenreizung, geeigneten Augenschutz tragen. Kontakt mit Augen, Haut oder Kleidung vermeiden. Nach dem Berühren der Tabletten und vor dem Essen, Trinken oder Rauchen Hände gründlich mit Wasser und Seife waschen.

GEBRAUCHSANWEISUNG:

1. Restliches Wasser aus der Flasche entleeren.
2. Tablette in eine leere Dentaleinheit-Wasserflasche fallen lassen (Tablette für 0,7 Liter in eine 0,7-Liter-Flasche, Tablette für 2 Liter in eine 2-Liter-Flasche). Dabei Tablette nach Möglichkeit nicht mit ungeschützten Händen berühren.
3. Flasche mit Wasser auffüllen und an die Dentaleinheit anschließen.
4. Ca. 60 Sekunden warten, bis sich die Tablette vollständig aufgelöst hat.

HINWEIS - Bei diesem Produkt wird der Einsatz von Trinkwasser und die Durchführung von regelmäßigen Wassertests für die Dentaleinheit vorausgesetzt.

ICX® ist für den Einsatz bei allgemeinen Dentalgeräten zur Wasserversorgung für Dental spritzen, verschiedene Handstück-Zusatzgeräte und die Becherfüllung am Speibecken konzipiert. Bei ordnungsgemäßer Verwendung gemäß der vorliegenden Anweisungen für jede Flaschenfüllung wird eine optimale Wirksamkeit bei der Bekämpfung von Geruch und Geruchsbakterien erzielt.

ERSTE HILFE-ANWEISUNGEN:

Wenn das Produkt ins Auge geraten ist, das Auge geöffnet halten und 15 bis 20 Minuten lang vorsichtig mit Wasser ausspülen. Bei Kontaktlinsenträgern erst nach 5 Minuten Spülen die Kontaktlinse herausnehmen und das Auge weiter ausspülen.

AUFBEWAHRUNG UND ENTSORGUNG

Bei der Entsorgung darauf achten, dass Wasser, Lebensmittel oder Tiernahrung nicht verunreinigt werden. Äußere Folienverpackung im Hausmüll entsorgen. Bei Zimmertemperatur aufbewahren, keiner direkten Sonnenbestrahlung aussetzen; **NICHT** bei Temperaturen über 30°C lagern.



产品名称: ICX®

A-dec® ICX® 片剂经特殊配方, 可保持牙科治疗台水系统的清洁和预防异味细菌积聚。
勿让儿童接触。

警告

警示信息

对人类和家养动物有危害 - 对眼睛中度刺激, 请佩戴防护目镜。避免接触眼睛、皮肤或衣物。接触后和进食、喝水、嚼口香糖或吸烟前用肥皂和水彻底洗手。

使用说明:

1. 清空瓶内的余水。
2. 将药品放入空的牙科治疗台水瓶内 (0.7L 放入 0.7 升瓶, 2L 放入 2 升瓶)。避免药品接触裸露的皮肤。
3. 向瓶中加入水, 并连接到治疗台。
4. 60 秒后片剂即可完全溶解。

注意 - 此产品用于饮用水, 配合常规牙科治疗台的水检测。

ICX® 用在将水输送到牙科灌注导管、各种手持辅助设备和痰盂给水的普通牙科应用中。在每次为瓶重新加注水而按照此处说明使用时, 可获得控制气味和怪味细菌的最佳功效。

急救措施:

如果固体产品进入眼中, 则保持眼睛睁开并慢慢用水轻轻冲洗 15 到 20 分钟。如果配戴隐形眼镜, 则先冲洗五分钟再摘下隐形眼镜, 然后继续冲洗。

储存和处置

在储存或丢弃时, 切勿污染水、食物或饲料。将空的金属箔外袋丢入垃圾桶中。在室温下储存, 避免阳光直射; **不要**在 30°C (86°F) 以上的环境中储存。



製品名: ICX®

A-decのICX錠剤は歯科ユニットの水経路を清潔に保ち、不快なおいや味を起こすバクテリアの繁殖を防ぐように製剤されています。

お子様の手の届かないところに保管してください

警告

使用上の注意

誤って使用すると人体やペットに危害を与えることがあります。粉末が目に入ると粘膜に刺激を与えることがありますので、その場合はメガネ等をご使用ください。目、皮膚、衣類に付着しないようにしてください。本剤を使用後に食事をしたり、ガムをかんだり、タバコをすう場合は、石鹸と水で十分に手を洗ってください。

使用方法:

1. ボトルに残っている水をすべてすてて空にしてください。
2. 錠剤を空の歯科ユニットボトルに落とします (0.7 リットルのボトルでは0.7L 錠剤、2リットルのボトルでは 2 L錠剤)。素手で錠剤に触らないでください。
3. ボトルに水を満たして、歯科ユニットに接続します。
4. 錠剤が完全に溶けるまで60秒待ちます。

注意:本錠剤は飲料水で使用し、また頻繁に水質の検査を行ってください。

ICXは一般の歯科ユニットで歯科シリンジ、各種のハンドピース、周辺機器、スピットンのうがい用カップ等に水を供給する際に使用することを目的として製剤されています。この説明書にしたがって本錠剤を歯科ユニットのボトルに水を補給する際に使用されますと不快なおいや味を起こすバクテリアの繁殖を防ぐことが出来ます。

応急処置:

固形の製品が目に入った場合は、目を開いた状態にして、水で15分から20分間ゆっくりとすすぎ流してください。コンタクトレンズを使用している場合は、すすぎながら最初の5分が経ったら、コンタクトレンズを取り除き、その後、すすぎ流しを続行します。

保管と廃棄処理

古くなった錠剤を処分する際は排水や食物や家畜の飼料を汚染することが無いように注意してください。使用後の空になった外装ボトルはそのままゴミとして廃棄してください。本錠剤は直射日光を避け、室温で保管してください。30°C以上になる場所には保管しないでください。



NOME DEL PRODOTTO: ICX®

Le compresse A-dec® ICX® sono formulate appositamente per la manutenzione delle linee idrauliche del riunito odontoiatrico e per prevenire l'accumulo di batteri responsabili di odori e sapori sgradevoli.

TENERE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI

AVVERTENZA

AVVERTENZE

Prodotto nocivo per gli esseri umani e per gli animali domestici - Causa moderata irritazione agli occhi, indossare dispositivi di protezione oculare. Evitare il contatto con gli occhi, con la cute e con gli indumenti. Dopo la manipolazione del prodotto, lavare accuratamente le mani con acqua e sapone prima di mangiare, bere, masticare gomma o usare tabacco.

ISTRUZIONI PER L'USO:

1. Svuotare il serbatoio da eventuali residui di acqua ancora presenti.
2. Inserire una compressa nel serbatoio vuoto del riunito odontoiatrico (una compressa da 0,7 l per il serbatoio da 0,7 l, una compressa da 2 l per il serbatoio da 2 l). Evitare di toccare la compressa a mani nude.
3. Riempire il serbatoio d'acqua e collegarlo al riunito odontoiatrico.
4. Attendere 60 secondi fino al totale dissolvimento della compressa.

NOTA - Questo prodotto è destinato per l'uso con acqua potabile e va associato a periodiche analisi dell'acqua utilizzata nel riunito.

ICX® è destinato per l'uso in applicazioni odontoiatriche di carattere generale per fornire acqua alla siringa dentale, a vari manipoli ausiliari e al bicchiere del gruppo idrico. Se utilizzato secondo le istruzioni qui esposte ad ogni sostituzione dell'acqua del serbatoio, garantisce in modo ottimale un controllo efficace dei batteri responsabili di odori e sapori sgradevoli.

PRONTO SOCCORSO:

In caso di contatto del prodotto solido con gli occhi, tenere gli occhi aperti e sciacquarli lentamente e delicatamente con acqua per 15-20 minuti. Se si indossano lenti a contatto, rimuoverle dopo 5 minuti e quindi continuare a sciacquare.

CONSERVAZIONE E SMALTIMENTO

Durante la conservazione e lo smaltimento non contaminare le acque o gli alimenti destinati ad animali o ad esseri umani. Gettare come rifiuto la confezione esterna in alluminio. Conservare a temperatura ambiente e al riparo dalla luce solare diretta; **NON** conservare a temperature superiori a 30 °C (86 °F).



NOMBRE DEL PRODUCTO: ICX®

Las tabletas A-dec® ICX® están especialmente formuladas para el mantenimiento de los conductos de agua de la unidad dental y evitar la acumulación de olor y bacterias que ocasionan un sabor desagradable.

MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

ADVERTENCIA

ADVERTENCIAS DE PRECAUCIÓN

Riesgos para los seres humanos y animales domésticos: Causa irritación ocular moderada, use gafas de protección. Evite el contacto con los ojos, la piel o la ropa. Lávese bien las manos con agua y jabón después de tocarlas y antes de comer, beber, masticar goma de mascar o consumir tabaco.

INSTRUCCIONES DE USO:

1. Vacíe cualquier resto de agua que quede en la botella.
2. Eche la tableta en una botella de agua de unidad dental vacía (la tableta para 0.7L se echa en una botella de 0.7 litros, la tableta para 2 L se echa en una botella de 2 litros). Evite tocar la tableta sin protegerse la piel.
3. Llene la botella de agua y conéctela a la unidad dental.
4. Espere 60 segundos hasta que la tableta se disuelva por completo.

NOTA: Este producto está pensado para ser utilizado con agua potable en conjunto con las pruebas regulares del agua de la unidad dental.

ICX® está pensado para ser utilizado en las aplicaciones dentales generales al proporcionar agua a la jeringa dental, a varios dispositivos auxiliares de pieza de mano y al llena vaso de la escupidera. Cuando se siguen estas instrucciones de uso cada vez que se vuelve a llenar la botella, se logra obtener una eficacia óptima en el control de olor y bacterias que ocasionan un sabor desagradable.

PRIMEROS AUXILIOS:

Si el producto sólido entra en contacto con el ojo, manténgalo abierto y aclárelo lenta y suavemente con agua durante 15 a 20 minutos. En caso de llevar lentes de contacto, aclare el ojo durante 5 minutos antes de quitárselos y siga aclarándolo.

ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

No contamine el agua y los alimentos con los desechos almacenados, ni se alimente cerca de ellos. Deshágase del envoltorio de papel de aluminio tirándolo a la basura. Almacene el producto a temperatura ambiente, alejado de la luz directa del sol, **NO** lo conserve a temperatura superior a 30°C (86°F).



PRODUCTNAAM: ICX®

ICX®-tabletten van A-dec® zijn specifiek geformuleerd voor het onderhoud van waterleidingen van tandheelkundige units en voorkomen de opeenhoping van geuren en vieze smaak veroorzakende bacteriën..

BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN

WAARSCHUWING

VERKLARINGEN BETREFFENDE VOORZORGSMATREGELEN

Risico's voor mensen en huisdieren - Veroorzaakt milde irritatie aan de ogen; draag een oogbeschermende bril. Vermijd contact met ogen, huid en kleding. Was uw handen grondig met water en zeep na het omgaan met de tabletjes en vóór eten, drinken, gebruik van kauwgom of gebruik van tabaksartikelen.

AANWIJZINGEN VOOR GEBRUIK:

1. Laat eventueel resterend water uit de fles lopen.
 2. Laat een tabletje in de lege waterfles van de tandheelkundige unit vallen (tablet voor 0,7 liter in waterfles van 0,7 liter, tablet voor 2 liter water in waterfles van 2 liter). Voorkom dat het tabletje in contact komt met de onbeschermd huid.
 3. Vul de fles met water en sluit deze aan op de tandheelkundige unit.
 4. Wacht 60 seconden zodat het tabletje geheel kan oplossen.
- OPMERKING** - Dit product is bedoeld voor gebruik met drinkwater, in combinatie met geregeld testen van het water in de tandheelkundige eenheid.

ICX® is bedoeld voor gebruik in algemene tandheelkundige toepassingen en levert water aan de tandheelkundige spuit, verschillende hulpstukken van het handstuk en voor het vullen van de beker van de spittoon. Bij gebruik in overeenstemming met deze aanwijzingen voor elke nieuwe vulling van de waterfles kan de optimale werkzaamheid voor de beheersing van geuren en vieze smaak veroorzakende bacteriën worden bereikt.

EERSTE HULP:

Als het vaste product in de ogen komt, houd u het oog open en spoelt u dit gedurende 15 tot 20 minuten langzaam en grondig met water. Verwijder eventueel aanwezige contactlenzen pas na vijf minuten en ga daarna door met spoelen.

OPSLAG EN AFVALVERWERKING

Vermijd verontreiniging van water, voedsel of voeding voor (huis)dieren als gevolg van opslag. Gooi de lege buitenste verpakking van folie in de prullenbak. Zorg voor opslag op kamertemperatuur, vermijd opslag in direct zonlicht; **NIET OPSLAAN** boven 30 °C.